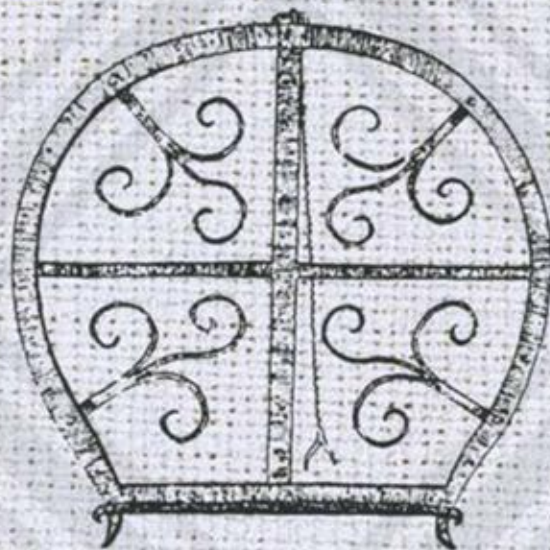


THE ULLANS PRESS

ULSTER-SCOTS LANGUAGE GUIDES

English/Ulster-Scots Glossary

A Core Vocabulary Wordlist with Verb Tables



Compiled and edited by
PHILIP ROBINSON

ENGLISH / ULSTER-SCOTS GLOSSARY

ULSTER-SCOTS LANGUAGE GUIDES

A Core Vocabulary Wordlist with Verb Tables

Compiled and edited by

Philip Robinson

Published by The Ullans Press for

The Ulster-Scots Academy Implementation Group and the Ulster-Scots Language Society

IMPRINT DETAILS

This glossary is based on the dictionary database collections of the Ulster-Scots Language Society, including verb tables and other extracts from P Robinson's *Ulster-Scots: A Grammar of the Traditional Written and Spoken Language*, 2nd edition (Ullans Press, 2007) and the spellings used for all words covered by the deliberations of the Spelling Standards Committee conform to the spelling standards agreed in partnership with the Ulster-Scots Academy Implementation Group.

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted by any means, electronic, mechanical, photocopying or otherwise, without the prior permission of the Ulster-Scots Language Society.

Copyright © Philip Robinson and the Ulster-Scots Language Society 2012

ISBN 1-905281-20-X (hard copy)

This digital edition 2013

CONTENTS

[TITLE PAGE](#)

[IMPRINT DETAILS](#)

[INTRODUCTION](#)

[ABBREVIATIONS](#)

[ULSTER-SCOTS GLOSSARY](#)

[VERB TABLES](#)

INTRODUCTION

This wordlist and verb tables are intended to provide learners with a guide to the Ulster-Scots words and forms that equate to a basic core vocabulary of the most common English words. Some, indeed many, of these words are shared between English and Ulster-Scots, but are nevertheless included here.

For distinctive Ulster-Scots vocabulary that is still current, see James Fenton's *The Hamely Tongue*, and for a detailed account of the grammatical rules for Ulster-Scots verbs, see Philip Robinson's *Ulster-Scots: A Grammar of the Traditional Written and Spoken Language*.

The Ulster-Scots spellings given in this glossary are those agreed by the Spelling Standardisation Committee of the Ulster-Scots Academy Implementation Group on completion of its first phase of spelling standardisation.

ABBREVIATIONS

adj - adjective

adv - adverb, adverbial

conj - conjunction

def art - definite article

indef art - indefinite article

n - noun

n pl - plural noun

phr - phrase

prep - preposition

pron - pronoun

v - verb

vbl n - verbal noun

v neg - negative verb

v pt - verb past tense

v pp - verb past participle

(hist.) - historical, i.e. only attested in older literature

(loc.) - local, i.e. this form only current in one locality

(lit.) - literary, i.e. older form revived for formal or literary use

(occas.) - occasional

(joc.) - jocular

(emph.) - emphatic, i.e. only when the form bears positional stress

Note on diacritics (accents).

Where accents appear on vowels in Ulster-Scots, they indicate features of pronunciation and can be omitted without any change to spelling (see Spelling and Pronunciation Guide).

There are only three recommended for standard use:

a) ï (diæresis over 'i')

This is to represent English short 'i' in words such as 'pig and 'pin' when it is pronounced distinctively in an Ulster-Scots homonym

e.g. pïg/pig

b) ü (diæresis over 'u')

This is to represent English short 'u' in words such as 'pull', 'bush', 'bull' when it is pronounced distinctively in an Ulster-Scots homonym

e.g. büsh/bush [pronounced to rhyme with "hush "]

c) è (grave accent over 'e')

This is to represent an interdental pronunciation of the preceding consonant when followed by '-er'

e.g. eftèr/after

GLOSSARY

[A](#) [B](#) [C](#) [D](#) [E](#) [F](#) [G](#) [H](#) [I](#) [J](#) [K](#) [L](#) [M](#) [N](#) [O](#) [P](#) [Q](#) [R](#) [S](#) [T](#) [U](#) [V](#) [W](#) [Y](#)

A
a *indef art* a; (*hist.*) ane
able *adj* fit; (*sometimes perjorative*) able; (**a~ to**) fit tae, can dae
about *prep* (*near to*) aboot, nearhan; (*concerning*) adae wi, aboot, o, anent; (*approximately*) or sae, aboot, or that, roon; (*because of*) wi, aboot
above *prep* abain; (**a~ my head**) awa abain me
act *n* ect, (*of Parliament*) Ect; (**a~ of despair, etc.**) daen in desperation, etc. *v* ect (tha lig, etc.); dae (ocht); (*in a play*) play-ect; **acts, events** *vbl n pl* daeins
action *n* ection; (*hist.*)(*lit.*) action
add *v* add; (**a~ up**) coont
across *adv* ower; (*hist.*) athort
afraid *adj* feart, afeart, scarred, ascarred
after *adv* eftèr
afternoon *n* eftèrnuin, evenin
again *adv* agane
against *prep* agin, (*loc.*) agane
age *n* (*period*) days (o); (*person*) age
ago *adv* bak; (**long a~**) (*hist.*) lang syne
agree *v* agree, gae alang wi
air *n* air, (*tune*) tune
alive *adj* leevin
all *adj* aa, al
allow *v* alloo, let
almost *adv* maistlie, near, gyely
alone *adv* alane; on (his) lane
along *adv* alang; *prep* langwyes
also *adv* forbye, anaa, tae, as weel; (*hist.*) eke
always *adv* aye
am *v* am, be, bis, bes
among *adv* amang
amount *n* feck, amoont
an *indef art* an; (*hist.*) ane

and *conj* an
anger *n* ang'r
animal *n* annymal
another *adj* anither
answer *n* answer, (*hist.*) repone; *v* gie answer, mak answer
any *adj* onie
anyone *n* oniebodie
anything *n* ocht, oniethin
appear *v* mak an appearance, (*hist.*) kythe
apple *n* epple
April *n* Aprile
are *v* ir, is, be, bes; (**a~ to**) maun
aren't *v* *neg* irnae, isnae, binnae, bisnae
arm *n* airm
around *prep* aroon, roon, aboot, roon aboot; (**all a~**) aa roon
arrange *v* set up, fix up
arrive *v* cum; (*reach*) win, land
art *n* airt
as *adv / conj* as, lake, fur, whan
as far as *adv* tha lenth o
as soon as *adv* tha minit, as shane as
as was (his) custom *adv phr* lake (he) aye daen
as well *adv* anaa, forbye, tae, as weel
ask *v* ax, ast, speer
asked *v pt* ast, axt, speered
asleep *v* sleepin
at *prep* at
at all *adv* ava
ate *v pt* et
August *n* Agust
autumn *n* autumn, bak en o tha yeir, (*lit.*) hairst
away *adv* awa

[\[start of glossary\]](#)

B

baby *n* ba, babbie, wean, bairn

back *n* bak, (*loc.*) bek; *exclamation (horse command)* bik!; (**on / to the b~**) a-bak
bad *adj* ill; (*sick*) bad
bag *n* baag
ball *n* baa
band *n* ban
bank *n* bank, (*loc.*) benk; (*peat*) bink, broo
bar *n* (*door*) boult, bar
base *n* fit; (*building foundation*) foonds, fittins
basic *adj* main
bat *n* bat
be *v* be; (*habitual, emphatic*) bes; (*habitual, unemphatic*) bis (*see also was, is, are etc.*)
beach *n* shore
bear *v* (*endure*) thole; (*carry*) cairry; (*fruit*) cum oot
beard *n* baird
beast *n* beece
beat *v* bate, thong; (*severely*) battèr, whale
beautiful *adj* bonnie, bricht, guid lukkin, beautyfu; (*hist.*) lovesome
because *conj* acause, fur, seein, because; (**b~ of**) fur, oot o, ower tha heid o, on accoont o
become *v* get; *v pt* got; (**becoming**) got
bed *n* bed
been *v pp* bin
before *adv* afore, in front o, or; (**b~ ever**) or iver
began *v pt* begood, begun
begin *v* stairt, join
behind *adv* ahint, behin; (**b~ a person's back**) ahint baks
believe *v* heed, credit, tak (it) in; (*hist.*) trow
bell *n* bell
belong *v* belong
below *adv* alow, unnèr
beneath *adv* unnèr, aneath, in alow
beside *adv* aside, agin
besides *conj* aside frae, forbye
best *adj* best
better *adj* better; *v* (**get the b~ of**) get tha best o
between *adv* atween: (*hist.*) aqweest; (**b~ now and then**) (*hist.*) atween an
beyond *adv* ayont
big *adj* bìg, muckle

- bird** *n* burd
bit *n* bit
black *adj* blak, (*loc.*) blek
blind *adj* blin
block *n* block, jorr
blood *n* bluid
blow *n* bat, blarge, bleech, bleenge, booch, dig, kep, leenge, mell, reeve, skite, sleenge, snirt, sother, sowse, sugh; (*heavy*) keb, stemisher; (*severe*) whizeek
blow *v* blaa, blaw
blue *adj* blue, (*loc.*) bue; (*in compounds*) blae-; (**b~berry**) *n* blaeberry; (**b~bottle**) *n* maggot-flee
board *n* boord
boat *n* boat, (*local*) bóat
body *n* bodie
bog *n* boag; (*peat*) moss
bold *adj* boul
bone *n* bane
book *n* buik
boot *n* buit
born *v* boarn
both *adj* baith
bottom *n* (*base*) fit; airse
bought *v pt* bocht
bowl *n* bowle
box *n* box
boy *n* lad, gossoon, weefla, wee fella, weetchil
branch *n* brench
bread *n* breid; (**b~ roll**) bap
break *v* brek
bridge *n* brig
bright *adj* bricht
bring *v* bring; (**put one's way**) throw
broad *adj* braid
broken *v pp* broke, (*loc.*) brok, bust, bustit
brother *n* brither
brought *v pt* brocht, brung
brown *adj* broon

build *v* big
bull *n* büll
burn *v* burn, (*hist.*) brun
bush *n* büsh
busy *adj* bizzie, (be) aa go
but *conj* bot, but; (**but for**) onlie fur
buy *v* buy; (**b~ for**) trait
by *prep* bi, by; wi, gin; (**b~ the time**) agin, gin; (**b~ way of**) in tha wye o
by *adv* bye

[[start of glossary](#)]

C
call *v* caa, cat; (*summon or name*) cry; (**c~ names**) miscaa
came *v pt* cum
can *v* can, (be) fit tae; *v pt* cud
can't *v* cannae
cap *n* kep; (*cloth*) duncher; (*peaked*) skoopie kep
car *n* car, mottor-car
card *n* caird
care *v* (*for*) luk eftèr; (*about*) care; (**take c~**) tak tent, tak heed; (**doesn't c~**) disnae fash (himsel); no bothered (aboot)
carry *v* cairry; (*heavy*) hump
cart *n* cairt
case (**in c~**) *adv* fur fear; (**in any c~**) oniehoo
cat *n* ket, brimmie, pooshie
catch *v* ketch, catch; *v pt* ketched, catched; (*rabbits at night*) lamp; (*trout by tickling*) ginnle; *n* (*door*) snib
cattle *n* kye, beece
caught *v pt* catched; (**c~ out**) had
cause *n* cause, (*loc.*) caase
centre *n* middle, hairt; (**town c~**) hairt o tha toon, doon tha toon
certain *adj* certes, sure
certainly *adv* fur certes, fur sure; (*hist.*) atweel
chair *n* chair, sait
chance *n* chance, (*loc.*) chaunce
change *v* shift; (*weather*) cum in; (*one's mind*) rue

- chest** *n* (*body*) breesht, kist; (*container*) kist
- chimney** *n* lum, chimley
- child** *n* wean, chile, pappin, grouselin; (*boy*) weefla; (*girl*) weelass; (*lively*) flin
- children** *n pl* childèr, weans
- choose** *v* chuse
- choosey** *adj* parteeklar
- Christmas** *n* Chrissmas; (*occas.*) Chrissymas; (*hist.*)(*lit.*) Yule, Yuletide, Yuletim
- church** *n, adj* kirk; (*Presbyterian*) meetin-hoose; (*Roman Catholic*) chapel; (*Episcopal*) church
- cinema** *n* pictèr-hoose
- circle** *n* circle, ring, roon
- city** *n* cìtie
- class** *n* cless; (*level at school*) buik
- clean** *adj* clain; *v* dae oot, redd oot
- cleaning** *n* reddin oot
- clear** *adj* apen, clear; *v* (*one's head or liquid*) shire
- clear out** *v* redd oot
- climb** *v* clim, (*tree*) speel
- clock** *n* clock; (*wall*) wag-at-tha waa
- close** *v* shut; (*eyes*) bab
- cloth** *n* (*dish, floor, etc.*) cloot; (*material*) claith
- clothe** *v* cleed; *v pt* cled
- clothes** *n* claes; (*rough, wearing*) palyins; (*casual*) dishables; (*poor*) duds; (*garments*) dollies; (*cheap and flashy*) fal-de-lals; (*tattered*) joggins
- clothing** *n* claes; (*stitch of*) dud
- cloud** *n* clood
- coarse** *adj* coorse, ruch
- coast** *n* shore
- coat** *n* coat, (*loc.*) cóat; (*light, of paint*) sleek; (*woman's, loose*) jeeger
- cold** *adj* coul, stairvin; (*wind*) nirlin; (*in nature*) coulriffe
- collect** *v* gether
- college** *n* college
- colour** *n* colour
- comb** *n* kame
- come** *v* cum; (*unexpectedly*) land; *v pt* cum
- common** *adj* plain
- compare** *v* tak, luk at

compared to *conj* besides, agin, compared wi
complete *adj* (*absolute*) fair, parfait; (*whole*) hale, ins an oots, frae en tae yin
connect *v* connect, join up
considerable *adj* some, brave; (**c~ number**) brave when
consist *v* (be) made up (o)
contain *v* houl (bak)
contented *adj* (be) contentit
continue *v* cairry on, conteenye
control *v* hannle
cook *v* cook
cool *adj* (*of a person*) distant; *v* cool (it) doon
copy *n* copie; *v* mak a copie
cord *n* coard
corn *n* coarn
corner *n* (*in a road*) ben, loop; *n pl* neuks an crannies *v* corner; '**corner**' (*a person*) (*local*)
yock
correct *adj* richt
cost *n* coast
could *v* cud
couldn't *v* cudnae
council *n* cooncil
count *v* coont
country *n* kintrie
couple *n* (*pair*) kipple, twa, twasome; *n pl* (*roof trusses*) kipples *adj* (*few*) twarthie
course *adj* coorse
cow *n* coo, chaytie, baste
cows *n* coos, kye
cream *n* craim
cross *adj* crabbit; *n* cross
crow *n* craa, craw; (*hooded*) corbie, hoodie; (**c~ stepped gable**) corbie steps, craa-step't
gavel
crowd *n* thrang, crood; *v* crood, thrang
crown *n* croon
cry *v* greet; (*howl*) foof, bilyor
cunning *adj* fly, sleekit
cup *n* kip; (*hist.*) bicker
cut *n*, *v* cut

[\[start of glossary\]](#)

- D**
- dad** *n* da, daddie
- dance** *n* dance, (*loc.*) daunce, hooley, jeeg, swarrie; *v* dance, (*joc.*) lep about; (*take a partner*) lift
- danger** *n* danger
- dare** *v* dar, durst, offer
- daren't** *v neg* darnae, durstnae
- dark** *n* dairk, mirk; (*in nature*) dairksome; *adj* mirkie
- daughter** *n* dochter
- dawn** *n* sraich o day
- day** *n* day
- dead** *v* deid; (**d~ nettle**) *n* day-nettle
- deaf** *adj* deaf
- deafen** *v* deeve
- deal** *n* dale; *v* dale, prig
- December** *n* December, (*loc.*) Decemmer
- decide** *v* pick
- depend on** *v* lippen
- depth** *n* depth, tha deep o (it)
- describe** *v* rin ower
- determine** *v* set (oot)
- determined** *adj* (hae yer) mine set on
- devil** *n* deil, divil, tha bad yin, tha bad man, tha ill yin, tha sorra (*in phrases like*) sorra tha yin, sorra faa ye, rin lake tha sorra; (*hist.*) Auld Sim
- develop** *v* growe
- dictionary** *n* dictionar, wurd buik
- did** *v pt* did, daen
- didn't** *v* didnae, niver
- die** *v* dee
- died** *v pt* deed
- differ** *v* gae agin
- difference** *n* diffrence, (*loc.*) differs
- different** *adj* diffrent, diffreenter agane
- difficult** *adj* awkart, thran; (*hist.*) thrawart; (*task, question, etc.*) hard; (*person*) thran; (**d~ task**) siege, tellure

direct *v* road, airt; (*a blow*) (*hist.*) ettle
direction *n* airt
directly *adv* (*straight*) fair; (*at once*) strecht aff, richt awa
discuss *v* collogue, taak aboot, rin ower
disgust *n v* scunnèr
distance *n* far, farness, lenth, swutch; (*hist.*) abeich; (**at a d~**) far aff, thonner
divide *v* sinnèr, pairt; (*equally*) half
divided *v pt* divid; (*arithmetic*) gaes intae; (**badly d~**) (*unfair*) ill divid
do *v* dae; *v pt* dīd, daen; *vbl n pl* daeins
doctor *n* doctor, doc
doesn't *v* disnae
dog *n* doag, (*loc.*) dug, coallie (doag)
done *v pp* daen, din
don't *v* dīnnae
door *n* dure, (*loc.*) dorr **double** *n* dooble
doubt *n* doot
down *adv* doon
draw *v* draa
dream *n* drain, dream
dress *v* get / pit on (ye); (*turnips*) sned
drink *v* drink; (*occasionally*) tak a wee drap; (*deeply*) glug; *n* jorum, drink; (*small*) sope
drive *n* (*initiative*) go, adae; *v* (*hard*) coard; (*workers*) herresh; (*at great speed*) flake, whale
driven *v pp* driv
drop *n v* drap, (*loc.*) drop
drove *v pt* driv
drown *v* droon
duck *n* deuck; *v* jook
dusk *n* dailygan, gloamin
dust *n* stour; (*fine, from flax-scutching*) powce
dwell *v* bide, leeve

[[start of glossary](#)]

E

each *adj* iverie; (*hist. and lit.*) ilk, ilka; *pron.* (**something e~**) apiece
ear *n.* lug

early *adj adv* earlie; (**e~ morning**) sraich o day
earth *n* warl, yirth
ease *v* let oot; (**done with e~**) easie daen
east *n* east
easy *adv* easie
eat *v* eat
edge *n* en, edge; (*of water*) side; (*of a cliff*) tap
effect *n* ootcum, effect; (**have e~**) dae
egg *n* egg
eight *n* echt
eighteen *n* echteen
eighty *n* echtie
either *adj adv* ether, yin or tither
elbow *n* elba
electric *n, adj* lectric
element *n* bīt; (*of a heater*) bar
else *adv* else; (**or e~**) (*local*) or less; (**e~where**) some ither place
empty *adj* empie
end *n* en
endure *v* thole
enemy *n* enemie, (*hist.*) fae
energy *n* go, drive, pooer
engine *n* ingin
England *n* Inglan
enough *adj adv* eneuch
enter *v* cum (on) in, ga' in; (*exam, etc.*) (pit) in fur
entire *adj* hale
environment *n* surroonds
equal *adj* aa tha yin, aa tha same
equate *v* (coont) tha same
especially *adv* specially, maistlie
even *adj* even, flet; *adv* even
evening *n* nicht
event *n* daeins
ever *adv* iver, aye
every *adj* iverie
eye *n* ee; *n pl.* een

exact *adj* exact, dead on
example *n* (as an e~) fur yin; (**take, for e~**) luk at tha
except *adv* apairt frae
excite *v* get ye gaun
exercise *v* get a bit o exercise
expect *v* (be) lukkin
experience *n* event, ee-apener

[[start of glossary](#)]

F
face *n* face, (*abusive, jocular*) bake
fact *n* feet
fair *adj* (*just*) richt, (*legal*) (*hist.*) jonick, (*tolerable*) middlin, (**a f~ number**) a guid (brave, etc.) wheen
fall *v* faa, fal
family *n* femlie
famous *adj* weel-knowed, weel-kent
far *adv* far
farm *n* fairm
fast *adv adj* quick
fat *n* creesh; *adj* (*of a person*) fat, stoot
father *n* faither, daddie, da
favour *n* a guid turn
fear *n* scar, (be) scarred
feast *n* (*festive*) boord; (*large meal*) feed; *v* (**f~ yourself**) get thon doon ye
February *n* Febuarie, (*lit.*) Februar
feeble *adj* wake
feed *n* feed, rozner, charge, (*joc.*) tarnisher; *v* feed, eat
feel *v* feel, graip
feet *n* feet
fell *v pt* fell
fellow *n* fella
few *n* wheen, *adj* twarthie
field *n* fiel
fifth *adj* fift, fith
fight *n* fecht

figure *n* figger
fill *v* fill
final *adj* last
find *n* (*discovery*) fin; *v* fin
fine *adj* brave, guid, gran
finger *n* fing'r
finish *n* en
finished *v pt* daen
fire *n* fire; (*kitchen*) apen hairth, ingle
first *adj* furst
fish *n* fish
fit *n, v* fit
five *adj* five
flag *n* fleg
flat *adj* flet
flea *n* flay
floor *n* flure, (*loc.*) flare
flour *n* flure
flow *v* flowe, rin
flower *n* flooer
fly *n v* flee
fold *v* foul
folk *n* fowk, folk
follow *v* follae
food *n* meat, fuid
foot *n* fit
football *n* fitba
for *prep* fur, for
force *v* gar, mak
foreigner *n* stranger; (*to a district*) blaa-in
forest *n* plantin, wuid
form *n* foarm
fortnight *n* foartnicht
forty *n* foartie
forward *adv* forrit, (*loc.*) fort
found *v pt* fun
foundation *n* ruit; (*of a building*) fittins

four *adj* fower; (*local*) fivver
fraction *n* frection
free *adj* free, fur naethin
fresh *adj* fresh
Friday *n* Friday
friend *n* freen, billie
fright *n* scar
from *conj* frae, (*unstressed* [fae])
front *adj* front
frown *n* froom, scooly
fruit *n* fruit
full *adj* fu, füll
fumble *v* fummle
fun *n* fun
fundamental *adj* main
furniture *n* furnytèr, plenishin

[\[start of glossary\]](#)

G

gable *n* gaivel
gain *v* wun
gale *n* stoarm
gamble *v* gemmle
game *n* game, diversion
gang *n* geng
garden *n* gairden
gas *n* ges
gate *n* gate; (*hist.*) yett; (*field opening*) slap
gather *v* gether
gave *v pt* gien, (*occas.*) gied
general *adj* genèral
gentle *adj* saft
gentlemen *n pl* (**ladies and g~**) guid fowks, yin an aa
get *v* get
ghost *n* ghaist
girl *n* lass, hizzie

give *v* gie
glad *adj* gled
glass *adj n* gless
go *v* gae (*unstressed* [ga]), gang (*pronounced* [gan])
gold *adj* goold
golf *n* gowf
gone *adv* gane, awa; (**has g~**) haes went, haes gaed
good *adj* guid
got *v pt* got
government *n* goverment
grand *adj* gran
grant *n* grant, allooance; *v* alloo
grass *n* gress
great *adj* muckle, great
green *adj* green
grew *v pt* growed, grew
grey *adj* gray
ground *n* grun
grow *v* growe
guide *v* road, airt, grist
gun *n* gun

[\[start of glossary\]](#)

H

had *v pt* haed
hair *n* hair
half *adj* half, (*loc.*) hauf
Halloween *n* Halleve
hand *n* han; (*loc.*) haun
hang *v* hing
happen *v* cum aboot
happy *adj* gledsome, blythe
hard *adj* hard
harmful *adj* hairmfu
has *v* haes
hat *n* kep, bonnet

have *v* hae

he *pron* he

head *n* heid: (**h~ ache**) sair heid; (**h~stone**) heidstane

hear *v* hear (tell)

heard *v pt* heerd

heart *n* hairt

heat *n* heat; *v pt* het

heavy *adj* wechtie

held *v pt* hel

help *n* help; *v* gie a han, gie a help

her *pron* hir

here *pron* here

high *adj* heich

hill *n* brae, hìll

him *pron* hìm

himself *refl pron* hissèl

his *adj* hìs

history *n* hìstrie

hit *v pt* hut

hold *v* houl

hole *n* hole

hollow *n* holla

home *n* hame

hope *n* hope

horse *n* horse; (*riding*) pownie; (*mare*) meer

hot *adj* het, wairm

hour *n* oor

house *n* hoose

how *adv* hoo, whut-wye; (*usually in questions, relating to size or amount*) tha, e.g. 'Is that tha much it is?'

huge *adj* muckle, gret big

hundred *n* hunnèr, (*occas.*) a-hunnèr

hunger *n* hung'r

hunt *v* hunt

hurry *v* hie, (be) in a hurry

[[start of glossary](#)]

I

I *pron* A; (*hist, and emph.*) I

ice *n* ice; (**i~ cream**) ice-craim; (*cone*) poke, (*wafer*) slider

idea *n* thocht; (*concept*) notion

if *conj* ĩf, gin; (*hist.*) gif, gin

imagine *v* pictèr, think; (*suspect*) jalouse, doot

in *prep* ĩn

inch *n* ĩnch

include *v* tak in, bring in

indicate *v* point til

industry *n* ĩndustrie

insect *n* bug, insect

instant *n* mĩnit

interest *n* intèrest

invent *v* mak, cum up wi

Ireland *n* Airlan

iron *n, adj* airn

is *v* be, ĩs, bis, etc.

island *n* isle, islan

it *pron* ĩt, (*loc.*) hit

[[start of glossary](#)]

J

January *n* Januarie, (*lit.*) Januar

job *n* jab, (*loc.*) job

join *v* join

joy *n* joy; (joyous) joysome

July *n* Julie

jump *v* lep

June *n* Juin

just *prep* jaist

[[start of glossary](#)]

K

keep *v* keep, houl

kept *v pt* kep

key *n* key
kill *v* kill
kind *adj* kine
king *n* kīng, keeng
knew *v pt* knowed, kent
know *v* know, ken; (**I don't k~**) (*freq*) A cudnae say

[[start of glossary](#)]

L

lady *n* wumman; *n pl* weemen, wimmenfowk
laid *v pt* laid
lake *n* lough; (*small*) hole
land *n* Ian
language *n* tongue, lang'age; (*hist.*)(*lit.*) leid
large *adj* big
last *adj* last; (**at l~**) at tha hinnèr en: (**l~ night**) yesterday nicht
late *adv* late
laugh *v* lach
law *n* laa
lead¹ *v* road, airt
lead² *n* (metal) leed
learn *v* lairn
least *adj* weest, smaalest
leave *v* lea, (*loc.*) lee
led *v pt* led
left *adv, adj* left
leg *n* leg
length *n* lenth
less *adj* unnèr, less
let *v* let; *v pt* lut, let
letter *n* lettèr
level *adj* flet
lie (down) *v* lie
(tell a) lie *v* lee
life *n* life; (**all my l~**) aa ma days
lift *n, v* lift

light *n, adj* licht
like *v* lake, like
line *n* line
list *n* list, (*hist.*) leet
listen *v* listen, gie ear til; (*carefully*) tak tent
little *adj* wee
live *v* leeve
locate *v* pit, fin
log *n* log
lonely *adj* lonesome
long *adj* lang
look *v* luk, tak a luk
lost *adj* loast
lot *n* (brave, guid, etc.) wheen
loud *adj* lood; (**too l~**) wud deeve ye, ower lood
love *v* love; (*hist.*) lo'e
low *adj* laich

[[start of glossary](#)]

M

made *v pt* made; (*hist.*) makkit
main *adj* main
major *adj* main, bïgger, (gye) bïg
make *v* mak
man *n* man
many *adj* monie, (guid, brave, etc.) wheen, (*people*) monies a yin
March *n* Mairch
mark *n* mairk
market *n* mairket
master *n* maistèr
match *n* match
material *n* stuff
matter *n* mettèr
may *v* micht
May *n* Mey
me *pron* me

mean *v* mean
measure *n, v* misure
meat *n* mate, (*loc.*) meat; (**all butcher's m~**) beef
meet *v* meet
melody *n* tune, air
men *n* men, menfowk
method *n* wye
midday *n* nuin, heich twal, dennèrtim
middle *n* mïddle
might *n, v* micht
mile *n* mile; *n pl* mile
milk *n* mïlk; (**pass the m~**) (*joc.*) pass tha coo
million *n* mïllion
mind *v* mine
mine *pron* mine
minute *n* mïnit
miss *v* mïss
mix *v* mïx
modern *adj* modren
moment *n* mïnit
Monday *n* Münday
money *n* money, catter; (*hist.*)(*lit.*) siller
month *n* month; (*hist.*) mond
moon *n* muin
more *adj* mair
morning *n* moarnin, forenuin
most *adj* maist
mother *n* mither, ma, mammie
motion *n* shift, (*loc.*) mavement
mountain *n* moontain; (*loc.*) murntin
mouth *n* mooth, bake (*hist.*) mou
move *v* shift, (*loc.*) mave
much *adj* much, muckle
multiply *v* get mair an mair, get bigger; (*maths*) (**m~ by**) times
music *n* music, (*lit.*) musick
must *v* maun
my *pron* ma

[\[start of glossary\]](#)

N

name *n* name; (**what is your n~ ?**) whut dae the' caa ye?

narrow *adj* nerra

nation *n* fowk; (*hist.*) lede; (*lit.*) natioun

natural *adj* natèral

nature *n* natèr; (**in his n~**) tha wye o him

near *adj* nearhan

nearer *adv* neardèr

neat *adj* nait

necessary *adv* needit

neck *n* neck

need *v* need; *v neg* neednae

neighbour *n* nighber

neither *adj* nether

nephew *n* nevye

never *adv* niver

new *adj* new; (**n~ thing**) newance

next *adj* nixt; (*hist.*) neist

night *n* nicht

nine *n* nine

no *adj* nae

no *interj* na

noise *n* soon

none *adv* nane

noon *n* nuin; heich twal

no-one *pron* naebodie

nor *conj* nor

north *n (loc.)* noarth

northern *adj* noarn, (*hist.*) norlin

nose *n* neb, cootèr

not *adv* no, (*loc.*) naw

note *n* note

nothing *adv* naethin

notice *n* notys, (*loc.*) notish

November *n* November, (*loc.*) Novemmer

now *adv* noo
nowhere *adv* naewhar, naeplace
number *n* nummer
numeral *n* nummer
nut *n* nut, (*hist.*) nit

[\[start of glossary\]](#)

O

object *n* thing, airticle; *v* (be, go against, etc.) agin
obligation *n* (*hist.*)(*lit.*) obligatioun
observe *v* watch, owersee
occur *v* happen, cum about
ocean *n* sea, ocean
October *n* Uptober, October
of *conj* o
off *adv* aff
offer *v* dale, mak an offer
office *n* offys
often *adv* affen
oh *excl* ach
oil *n* oil
old *adj* oul; (*hist.*) auld
on *prep* on
once *adv* yinst, yince, (*hist.*) ance
one *n* yin, (*hist.*) ane
one *adj* yin, (*hist.*) ae, yae
only *adj* onlie, (*loc.*) onie, (*hist.*) ae, yae
open *adj, adv* apen
operate *v* work
opposite *adv* forenent
or *conj* or
order *n, v* ordèr
organ *n* (*church*) organ, kist o whussles; (*body*) inside pairts
original *adj* furst, oreeginal
other *adj* ither
our *adj* oor, (*loc.*) wor

out *adv* oot
over *adv* ower, (*loc.*) ivver
own *adj* ain
oxygen *n* air, oxygen

[[start of glossary](#)]

P

page *n* page
pail *n* bucket
pain *n* hurt, pain
painful *adj* sair, painfu
paint *v* gie a (lick/coat, etc.) o paint
pair *n* twa, twasome, kipple
pal *n* mate, cronie, billie
palm *n* loof; (**grease the p~**) creesh tha loof
paper *n* paper
parcel *n* paircel
parent *n* mither an/or faither
parish *n* pairish
park *n* pairk
part *n* pairt
particular *adj* yin, parteeklar
party *n* pairtie
pass *v* pass
past *adv* bye, aa bye
path *n* pad
pattern *n* pattren
pay *v* pye
peace *n* peace
peg *n* peg
pen *n* pen
people *n* fowk, yins
perhaps *adv* aiblins
period *n* (*of history*) days o; (*of time*) while; (*punctuation*) füll stap
permit *n* pass; *v* let
person *n* bodie

phrase *n* phrase
pick *v* (tak a) pick
Pict *n* Pecht
picture *n* pictèr
piece *n* bit; (*big*) wudge, jorr
pig *n* pìg, soo; (**p~ sty**) pìg-hoose, pìg-crew
pin *n* pìn
pipe *n* pipe
plain *adj* plain; (*landscape*) flet apen grun
plan *n* plan; *v* ettle
plane *n* plane
planet *n* warl
plant *n, v* plant, pit in
play *v* spoart
please *v* plaise
plural *adj* mair nor yin
pocket *n* poaket, pooch
poem *n* póame
point *n, v* point
poor *adj* puir
population *n* fowk
port *n (loc.)* poart
pose *v (a question)* ax; (**p~ as**) let on tae be
position *n* wye, whar-aboots, poseetion
possess *v* own, hae
possibly *adv* aiblins
post *n* post, (*loc.*) poast
pot *n* pot
pound *n* pun, poon
power *n* pooer
practice *n* prectice
practise *v* prectise
pray *v* mak a prayer, pray
prepare *v* mak/get readie
present *adv* here; *n* gift, (*hist.*) hansel; (**at p~**) jaist noo
press *v* pùsh
pretty *adj* guid-luikin, sonsie, cantie

print *n, v* prent; *v pt* prentit
probable *adj* maist likelie
probably *adv* maist likelie, aply
problem *n* problem, puzzler
process *n* wye o daein; *v* pit throu
produce *v* brīng/pit oot
product *n* ootcum, produce
proper *adj* richt, proper
property *n* property
protect *v* gie sheltèr; (*hist.*) bield; pertect, protect
prove *v* prove
provide *v* gie
pull *v* (gie a) pu, pūll
push *v* (gie a) pūsh
put *v* pit

[\[start of glossary\]](#)

Q

quality *adj* guid
quarter *n* quartèr
queen *n* queen
queer *adj* odd; (*hist.*) unco
question *n* questin; *v* quuz; (*hist.*) speer
quick *adv* quīck
quiet *adj* quait
quilt *n* quult
quit *v* quāt
quite *adv* brave an, gye an, quare an, etc.

[\[start of glossary\]](#)

R

rabbit *n* rebbit
race *n* (*nation*) fowk, (*hist.*) leid; *v* race
radio *n* wireless
rail *n* rail
rain *v* rain

raise *v* raise, (*st*) rise
ran *v pt* run
rather *adv* rether
reach *v* (*a place*) reach, wun tae; (*stretch out*) rax
read *v* (hae a) read
ready *adv* readie
real *adj* rael
rear *v* rair (rairin tae go); *adj* bak
reason *n* raison, cause
receive *v* get
record *n* recaird
record *v* recoard
red *adj* rid
region *n* district
remember *v* mine
repeat *v* gae ower agane
reply *n* (gie an) answer; (*hist.*)(*lit.*) repone
represent *v* reprysent
require *v* need, cud dae wi
rest *v* (hae a) rest
result *n* result
rich *adj* weel-aff
ride *v* ride; *v pt* rid
right *n, adj* richt
ring *n* rīng
rise *n* rise, (*occas.*) raise
river *n* wattèr
road *n* road; (*loc.*) róad; (*hist.*) gate
rock *n* roak
rode *v pt* rid
roll *v* rowle, (*hist.*) row
room *n* room; (*hist.*) chammer
root *n* ruit
rope *n* raip
rose *n* rose
round *adj* roon
row *n* raa

rub *v* (gie a) rub, (*loc.*) rib

rule *n* rule

run *v* rin

[[start of glossary](#)]

S

safe *adj* safe

safety *n* safetie

said *v pt* sayed, allooed; (**he/s~**) qo he, q'he

sail *n, v* sail

salt *n* saut

same *adj* same; (**the s~**) tha yin

sand *n* san

sad *adj* doonhairtit, aa doon

sat *v pt* sut

Saturday *n* Settèrday

saucer *n* sasser

save *v* save

saw *v pt* saa, seen

say *v* say

school *n* schuil

science *n* science

score *n* score

Scotland *n* Scotlan

Scots *n* (*the language*) Scotch

Scottish *adj* Scotch

sea *n* sea

search *v* hunt, luk fur

season *n* saison

seat *n* sait

second *adj* saicont

section *n* pairt, slice, bìt

see *v* see

seed *n* seed

select *v* pick

self *pron* sel

sell *v* sell
September *n* September, (*loc.*) Septemmer
send *v* sen
sense *n* (*suspect*) jalouse; (**common s~**) wut
sent *v pt* sent
serve *v* serve
session *n* (*hist.*)(*lit.*) sessioun
set *v* set
shadow *n* shedda
share *v* divide
sharp *adj* shairp
she *pron* she, hir
sheet *n* sheet
shell *n* shell
shine *v* shine
ship *n* boat, (*loc.*) bóat
shoe *n* (*hist.*)(*loc.*) shae
shoes *n pl* shune
shop *n* shap, (*loc.*) shop
shore *n* shore
short *adj* shoart
should *v* shud
shouldn't *v neg* shudnae
shoulder *n* shoother
shout *v* (gie a) shout, guldèr, gowl
show *v* show
sick *adj* seek
side *n* side
sigh *n* seich
sight *n* sicht
sign *n* sign
silence *n* wheesht, quait
silver *adj* siller
similar *adj* like, lake
simple *adj* simple, easy
since *prep* frae
sing *v* sīng, gie a sang

single *adj* sīng'l
sister *n* sīstèr
sit *v* sīt
six *adj* sīx
size *n* (**what s~ is it?**) hoo big is it?
skill *n* skill, knak; (skilful) knakky
skin *n* skin
sky *n* sky, lift
sleep *v* (hae a) sleep
slip *v* skid, skite
slow *adv* slow
small *adj* smaa, wee
smart *adj* smairt, clivver, able
smell *n* smell, whiff, hoag
smile *v* (gie a) smile, smirk
snake *n* snake
snow *n* snaa
so *adv, conj* sae
soap *n* saip
soft *adj* saft
soil *n* soil, grun, moul, clie
sold *v pt* soul, (*occas.*) selt
soldier *n* sodger
solution *n* answer
solve *v* work oot
some *adj* some
son *n* sin, (*Biblical*) sinn; (**The S~ of God**) Tha Sinn o God
song *n* sang
soon *adv* shane, soon
sorrow *n* sorra
soul *n* sowl
sound *n* soon
south *n* sooth
speak *v* taak, speak; (**he s~ Scots**) he taaks Scotch
special *adj* special
speech *n* taak
speed *v* hie, speed, flee

spell *n* (*of time*) while; (*magic*) blink
spend *v* spen
spot *n* spot
spread *v* (*scatter*) skail; (*evenly*) spreid, spread
spring *n* spring; (*season*) Sprīngtim, Sprïng o tha yeir
sprout *v* sprout
square *n* square
stand *v* stan
star *n* star; (*hist.*) starn
start *n* stairt, join tae
state *n* (*hist.*) kintrie; (*condition*) state, condeetion
station *n* station
stay *v* stap (ower), stye
steam *n* steam
steel *n* steel
steep *adj* stye
step *n* step
stick *n* stick
still *adv* yit
stolen *v pp* stole
stone *n* stane
stood *v pt* stud
stop *v* quät
store *v* pit bye; (**in s~**) cumin
story *n* storie, yairn, levit
stout *adj* stoot
straight *adv* strecht
strange *adj* strange, odd
straw *n* strae
stream *n* burn, race, lade
street *n* raa, street
stretch *v* streetch
string *n* string
stroll *v* danner
strong *adj* strang
student *n* (be) at college, scholar; (*hist.*) collegianer
study *v* luk intae

stuff *n* stuff, (*loc.*) stiff
stumble *v* stummle
subject *n* point, main thing, (be) about
subtract *v* tak aff, tak awa
succeed *v* cum guid, bring (it) aff
such *prep* sitch, (*hist.*) sic
suddenly *adv* quick, lake thon
sugar *n* shüggar
suggest *v* mak a suggestion, alloo
summer *n* simmer, simmertim
sun *n* sin
Sunday *n* Sünday; (*hist.*) tha Sabbath day
support *n* (*prop*) stay; *v* gie bakkin til, (be) for
sure *adv* shair
surprise *n* gunk; (*pleasant*) suprise; (*unpleasant*) supriser
swallow *v* swallowae
swear *v* sweer
swim *v* sweem
swivel *n* sweel
swam *v pt* swum
symbolise *v* stan fur
system *n* wye o warkin

[\[start of glossary\]](#)

T

table *n* table; (*hist.*) boord
tail *n* tail
take *v* tak
talk *v* taak
tall *adj* lang, tal
teach *v* lairn
team *n* team
than *pron* nor
thank *v* thank
thanks *n pl* thenks
that *pron* that, thon

the *def art* tha, the
their *pron* thair
them *pron* thaim
then *adv* then **there** *pron* thair, thonner
these *pron* these, (*hist.*) (*lit.*) thir
they *pron* the', they
thick *adj* thück
thin *adj* skinnie, poor
thing *n* thing
think *v* thínk, doot; (*suspect*) jalouse
third *adj* thurd; (*hist.*) third
thirty *n* thurtie, (*hist.*) thritie
this *pron* this; (*hist.*) thir
those *pron* thaim; (*hist.*) (*lit.*) thae
though *prep* tha mair
thought *n* thocht
thousand *n* thoosan
three *adj* three, (*hist.*) (*lit.*) thrie
through *adv* throu, (*hist.*) (*lit.*) throch
throw *v* throw, clod
thumb *n* thoom
Thursday *n* Thursday
thus *adv* sae
tie *v* tie
time *n* time, while
tiny *adj* wee
to *adv* tae, til
today *n* theday
together *adv* thegither
told *v pt* toul, telt
tomorrow *n* themorra
tonight *n* thenicht
too *adv* tae, anaa, forbye
took *v* tuk, (*hist.*) (*lit.*) taen
top *n* tap, heid
total *n* sum total, hale amoont
touch *v* touch

towards *adv* nixt
town *n* toon
track *n* trak, (*loc.*) trek
trade *v* dale
train *n* train, injin
travel *v* trevel, mak tha journey
tree *n* tree
triangle *n* triang'l
trip *n* trīp
trouble *n* bother
true *adj* richt
try *v* try
tube *n* pipe
Tuesday *n* Tuesday
turn *v* (gie a) turn, twust
twenty *adj* twuntie
two *adj* twa
type *n* soart

[\[start of glossary\]](#)

U

ugly *adj* uglie, ill lukkin
Ulster *n* Ulstèr
uncle *n* uncle
under *adv* unnèr
unit *n* yin, sīng'l
unless *adv* less
untie *v* loose
until *adv* tae
untrue *adv* lees, no richt
up *adv* up
upper *adj* tapmaist, upper
upright *adj* upright
us *pron* iz; (*hist. and emph.*) us
use *v* uise
used to *aux* uist tae

(be) used to *v phr* (be) uised wi
usual *adj* usual

[[start of glossary](#)]

V

vacant *adj* empie

valid *adj* soon

valley *n* glen

value *n* valye

vary *v* change

venue *n* meetin place

very *adj* gye, pooerfu, wile

vest *n* simmit

vibrate *v* dinnle, (hae tha) tremmle(s)

view *n* sicht; (*opinion*) thinkin, thochts, mine; *v* (*inspect*) luk ower

village *n* village, wee toon

visit *v* kaylie, (*loc.*) kailye

vomit *n* boak, wattèr brash

[[start of glossary](#)]

W

wait *v* houl on; (**w~ for**) wait on

walk *n* (*casual*) dannèr; *v* waak

wall *n* waa

want *v* (be) eftèr, want

war *n* war

warm *adj* wairm

was *v* wus

wasn't *v neg* wusnae

wash *v* waash, (*lit.*) wesh

watch *v* watch

water *n* wattèr

way *n* wye, road

we *pron* we

weak *adj* wake

wear *v* pit on

weather *n* wather
Wednesday *n* Wensday
week *n* week, sennicht
weight *n* wecht
well *n* (*water*) wal
well *adj* weel
went *v* went
were *v* wur
weren't *v neg* wurnae
west *n* west, (*hist.*) wast
what *adv* whut, (*lit.*) quhat
wheel *n* wheel
whelk *n* wulk, wullick
when *adv* whan, whaniver, (*lit.*) quhan
where *adv* whar, whaur, (*lit.*) quhar
which *pron* whutch, (*hist.*) whilk, (*lit.*) quhilk;
while *pron* while, whaniver, (*lit.*) quhile
white *adj* white; (*hist.*) whit
who *pron* wha, (*lit.*) quha
whole *adj* hale
whose *pron* whase, (*lit.*) quhase
why *interrog.* fur why, why, (*lit.*) quhy
wide *adj* braid
wife *n* guidwife, wife
wild *adj* wile
will *v* wull
win *v* wun
wind *n* wun
window *n* wundae
wing *n* wīng
winter *n* wuntèr, wuntèrtim
wish *v* (hae, tak, etc. a) wush
with *conj* wi
woman *n* wumman, wimmenfowk
women *n pl* weemen
won't *v neg* winnae
wood *n* wud

wooden *adj* wudden
work *n* work, (*loc.*) wark, darg
would *v* wud
wouldn't *v neg* wudnae
write *v* write, pit doon; (*hist.*) scribeve
written *v pp* writ; (*hist.*) scribevit
wrong *adv* wrang
wrote *v pt* writ; (*hist.*) scribevit

[\[start of glossary\]](#)

Y

yard *n* yaird
year *n* yeir, twalmonth, (*lit.*) twalmond
yellow *adj* yella
yes *affirm* ay
yesterday *n* yistèrday, (*hist.*)(*lit.*) yestreen
yet *adv* yit
you *pron* ye; (*hist. and emph.*) you; *pl* yis; *pl emphatic* youse
young *adj* young
your *pron* yer; *emphatic* your
yours *pron* yours

[A](#) [B](#) [C](#) [D](#) [E](#) [F](#) [G](#) [H](#) [I](#) [J](#) [K](#) [L](#) [M](#) [N](#) [O](#) [P](#) [Q](#) [R](#) [S](#) [T](#) [U](#) [V](#) [W](#) [Y](#)

ULSTER-SCOTS VERB TABLES

The Scots and Ulster-Scots past tense verb ending in '-it' or '-t' (rather than '-ed' or '-d') is a well-established historical form which also reflects a pronunciation difference with English. For example:

- baked - *baket*
- laughed - *lacht*
- walked - *waakt, dannèrt*
- tipped - *coupt*
- wrestled - *wrasseltt*
- opened - *apen't*

However, this only applies when the verbs are 'regular' or 'plain' verbs in both languages. The following tables set out in summary how verb forms change differently in English and Ulster-Scots to indicate the past.

PLAIN VERBS: Past Tense forms with a '-d' ending in Ulster-Scots and English

English verb	English past tense	Ulster-Scots verb	Ulster-Scots past tense
(beat)		<i>whale</i>	<i>whaled</i>
(build)		<i>big</i>	<i>bigged</i>
(endure)		<i>thole</i>	<i>tholed</i>
(hurry)		<i>hie</i>	<i>hied</i>
(select)		<i>wale</i>	<i>waled</i>
(trade)		<i>dale</i>	<i>doled</i>
allow	allowed	<i>alloo</i>	<i>alloomed</i>
belong	belonged	<i>belang</i>	<i>belanged</i>
call	called	<i>caa</i>	<i>caad</i>
die	died	<i>dee</i>	<i>deed</i>
divide	divided	<i>divide</i>	<i>divid</i>

draw	drew	<i>draa</i>	<i>draad</i>
follow	followed	<i>follae</i>	<i>follaed</i>
hear	heard	<i>hear</i>	<i>heerd</i>
live	lived	<i>leeve</i>	<i>leeved</i>
loosen	loosened	<i>loose</i>	<i>loosed</i>
pay	paid	<i>pye</i>	<i>pyed</i>
please	pleased	<i>plaise</i>	<i>plaised</i>
roll	rolled	<i>rowl</i>	<i>rowled</i>
say	said	<i>say</i>	<i>sayed</i>

PLAIN VERBS: Past Tense forms with a "-t" ending in Ulster-Scots

English verb	English past tense	Ulster-Scots verb	Ulster-Scots past tense
(carry)		<i>cairt</i>	<i>cairtit</i>
(compel)		<i>gar</i>	<i>gart</i>
(cry)		<i>greet</i>	<i>greetit, gret</i>
(direct)		<i>road</i>	<i>roadit</i>
(dodge)		<i>jook</i>	<i>jookt</i>
(manage)		<i>hannle</i>	<i>hannelt</i>
(nudge)		<i>dunt</i>	<i>duntit</i>
(remember)		<i>mine</i>	<i>mindit</i>
(scatter)		<i>skail</i>	<i>skailt</i>
(sicken)		<i>scunnèr</i>	<i>scunnèrt</i>
(shout)		<i>guldèr</i>	<i>guldèrt</i>
(stroll)		<i>dannèr</i>	<i>dannèrt</i>
(teach)		<i>lairn</i>	<i>lairnt</i>
(tip over)		<i>coup</i>	<i>coupt</i>
act	acted	<i>ect</i>	<i>edit</i>
ask	asked	<i>ax, ast</i>	<i>axt, ast</i>
connect	connected	<i>connect</i>	<i>connectit</i>
count	counted	<i>coont</i>	<i>coontit</i>
drop	dropped	<i>drap</i>	<i>drapt</i>

drown	drowned	<i>droon</i>	<i>droondit</i>
fill	filled	<i>fill</i>	<i>fillt</i>
gather	gathered	<i>gether</i>	<i>gethert</i>
heed	heeded	<i>heed</i>	<i>heedit</i>
hunt	hunted	<i>hunt</i>	<i>huntit</i>
join	joined	<i>join</i>	<i>joint</i>
kill	killed	<i>kill</i>	<i>killt</i>
laugh	laughed	<i>lach</i>	<i>lacht</i>
lift	lifted	<i>lift</i>	<i>liftit</i>
look	looked	<i>luk</i>	<i>lukt</i>
need	needed	<i>need</i>	<i>needit</i>
part	parted	<i>pairt</i>	<i>pairtit</i>
pick	picked	<i>pick</i>	<i>pickt</i>
plaster	plastered	<i>plestèr</i>	<i>plestèrt</i>
salt	salted	<i>saut</i>	<i>sautit</i>
shift	shifted	<i>shift</i>	<i>shiftit</i>
start	started	<i>stairt</i>	<i>stairtit</i>
stop	stopped	<i>stap</i>	<i>stapt</i>
stretch	stretched	<i>streech</i>	<i>streetcht, streekit</i>
talk	talked	<i>taak</i>	<i>taakt, taakit</i>
turn	turned	<i>turn</i>	<i>turnt</i>
walk	walked	<i>waak</i>	<i>waakt, waakit</i>

ENGLISH STRONG VERBS: Past Tense forms with a vowel sound change in English

English verb	English past tense	English past participle	Ulster-Scots verb	Ulster-Scots past tense	Ulster-Scots past participle
come	came	have come	<i>cum</i>	<i>cum</i>	<i>hae cum</i>
drink	drank	have drunk	<i>drink</i>	<i>drunk</i>	<i>hae drunk</i>
hang	hanged	have hung	<i>hing</i>	<i>hung</i>	<i>hae hung</i>
run	ran	have run	<i>rin</i>	<i>run</i>	<i>hae run</i>

sing	sang	have sung	<i>sing</i>	<i>sung</i>	<i>hae sung</i>
swim	swam	have swum	<i>sweem</i>	<i>swum</i>	<i>hae swum</i>

IRREGULAR ENGLISH PLAIN VERBS:

English verb	English past tense	English past participle	Ulster-Scots verb	Ulster-Scots past tense	Ulster-Scots past participle
catch	caught	have caught	<i>ketch</i>	<i>ketched</i>	<i>hae ketched</i>
tell	told	have told	<i>tell</i>	<i>toul (telt)</i>	<i>hae toul, (hae telt)</i>

ENGLISH STRONG VERBS: Past Tense forms with a vowel sound change in English, and a Past Participle form with "-n" ending in English also

English verb	English past tense	English past participle	Ulster-Scots verb	Ulster-Scots past tense	Ulster-Scots past participle
beat	beat	have beaten	bate	bate	hae bate
break	broke	have broken	brek	broke, (<i>loc.</i>) brok	hae broke
eat	ate	have eaten	eat	et	hae et
fall	fell	have fallen	faa	fell	hae fell
give	gave	have given	gie	gien (gied)	hae gien, (hae gied)
grow	grew	have grown	growe	grew (growed)	hae grew (hae growed)
know	knew	have known	know	knowed	hae knowed
lie	lay	have lain	lie	layed	hae layed
ride	rode	have ridden	ride	rid	hae rid
see	saw	have seen	see	seen	hae seen
swear	swore	have sworn	sweer	sweered	hae sweered

take	took	have taken	tak	tuk (taen)	hae tuk (taen)
write	wrote	have written	write	writ	hae writ

ENGLISH STRONG VERBS: Verb forms which do not change in English for Past Tense or Past Participle

English verb	English past tense	English past participle	Ulster-Scots Verb	Ulster-Scots past tense	Ulster-Scots past participle
hit	hit	have hit	<i>hit</i>	<i>hut</i>	<i>hae hut</i>
let	let	have let	<i>let</i>	<i>lut (let)</i>	<i>hae lut (let)</i>
put	put	have put	<i>pit</i>	<i>püt</i>	<i>hae püt</i>